



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Cut Slope, Hwy Embank. Stabilize Stabilisation du talus remanié et du remblai routier au ruisseau Bougie	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-211352/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2020-12-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-031-8867	
File No. - N° de dossier PWY-0-43131 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Standard Time PST on - le 2020-12-08 Heure Normale du Pacifique HNP	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leung, Janie	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy031
Telephone No. - N° de téléphone (778) 919-3273 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC – Bougie Creek, km 355.5 to km 359.5 – Alaska Highway, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 003 is raised to:

1) Incorporate revised APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM

Previously issued APPENDIX 1- COMBINED PRICE FORM is replaced with **APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM – Revised 12-03-2020**. The revised **APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM – Revised 12-03-2020** must be used when submitting your bid. Any bid submitted on a previous versions of the Combined Price Form will be considered non-compliant and therefore disqualified. See page 2 and 3 for revised APPENDIX 1 – Combined Price Form – Revised 12-03-2020.

2) Incorporate Addendum 002.

All other terms and conditions remain unchanged.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS – révisée 12-03-2020

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique a cet appendice sera corrigé par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Travaux de Base (A)

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
1	01 25 20	Mobilisation et démobilisation	Montant forfaitaire	1		
2	01 35 00	Contrôle de la circulation et développement de l'accès	Montant forfaitaire	1		
<u>3</u>	31 11 00	Déboisement	ha	<u>8.9511</u>		
<u>4</u>	31 23 33	Excavation	m ³	<u>279,581</u>		
<u>5</u>	31 23 33	Rigole latérale	Mètre linéaire	<u>1.409</u>		
<u>6</u>	31 23 33	Fossé de crête	Mètre linéaire	<u>1.499</u>		
<u>7</u>	31 23 33	Récupération et livraison de poteaux télégraphiques	Chaque	<u>6</u>		
TRAVAUX DE BASE (A) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS Excluant les taxes applicable(s)						

Travaux Optionnels (B)

Le soumissionnaire doit fournir le prix indiqué dans le table Travaux Optionnels (B).

Les articles 8 et 9 sont des travaux facultatifs ajoutés au dossier d'appel d'offres. Toutes les soumissions doivent inclure ces articles dans le tableau des prix unitaires. Toute soumission qui n'aura pas tenu compte de ces articles sera considérée non recevable et sera donc disqualifiée.

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens et/ou les services décrits ci-dessous comme travaux optionnels et décrits dans le devis et les dessins contractuels, selon les mêmes modalités et aux prix ou aux taux établis dans le contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
<u>8</u>	32 93 21	Ensemencement hydraulique – Nord du ruisseau Bougie (travaux facultatifs)	ha	<u>4.1024</u>		
<u>9</u>	32 93 21	Ensemencement hydraulique – Sud du ruisseau Bougie (travaux facultatifs)	ha	<u>13.1006</u>		
TRAVAUX OPTIONNELS (B) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS Excluant les taxes applicable(s)						

TRAVAUX DE BASE (A) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS	
TRAVAUX OPTIONNELS (B) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS	
MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION : Travaux de Base (A) + Travaux Optionnels (B) Excluant les taxes applicable(s)	

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Professional and Technical Services, Real Property Services Branch, Pacific Region
Km 355.5 – 359.5 Bougie Creek Cut Slope and Highway Embankment Stabilization

Addendum #002

Project No. R.119901.002

2020-12-02

The following changes in the tender documents are effective immediately. This addendum will form part of the Contract documents.

Questions from Bidders and Responses

Question 1: Please confirm that it is intended to hydroseed during winter conditions which would comply to contract BA06 construction time completion of work by March 31, 2021 however it would be in contradiction to hydraulic seeding application specification 32 93 21 3.2 Workmanship, or PWGSC will extend the completion time for this scope of work?

Response 1: Bidders shall assume the work will be completed by March 31, 2021. Should this Optional Work be undertaken, the Departmental Representative will provide necessary approvals to proceed with the hydraulic seeding under adverse conditions (frozen ground, snow etc.), as indicated in the specifications.

Question 2: Confirm that only one Archeologist would be required one the whole site at all times during tree clearing and Excavation works when work can take place in 2-3 different locations of the project”

Response 2: Archaeological Monitoring is no longer a requirement for this project. Refer to changes in this Addendum (Addendum #002).

Question 3: Contract documents indicate work onsite during daylight hours only. In early January, Fort Nelson has sunrise at approximately 10:00 AM and Sunset at approximately 4:30 PM, providing less than 7 hours per day of daylight. A Subsequent clause indicates that pre-approval is required to work in excess of 12 hours per day. Please advise if 12-hour shifts will be approved or are we to bid the work on the basis of only working 7 hours per day. Excerpt attached.

Response 3: Work during non-daylight hours will be permitted provided the Contractor has suitable illumination for the flaggers and equipment working within the highway clear zone to provide a safe working environment for workers and safe conditions for vehicle traffic. Details of the Contractor’s illumination plan are to be provided in the Contractor’s Traffic Management Plan and Project Specific Health and Safety Plan.

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Professional and Technical Services, Real Property Services Branch, Pacific Region
Km 355.5 – 359.5 Bougie Creek Cut Slope and Highway Embankment Stabilization

Addendum #002

Project No. R.119901.002

2020-12-02

Question 4: I am concerned that the specification for the Biotic Soil is a single source specification for Profile Products Proganics Biotic Soil. I would like to propose to include the Canadian manufactured product Verdyol Biotic Earth as an additional approved product for the Bougie Creek project. Verdyol Biotic Earth is an approved product by both BC Ministry of Transportation and Alberta Transportation among others.

Additionally, I believe the Hydraulic Erosion Control Product (HECP) specifications is a single source for Profile Products Flexterra FGM wood fibre mulch. I would like to propose to include Rainier Supreme wood fibre mulch as an approved HECP product for the Bougie Creek project. Rainier Supreme has successfully completed the ASTM D6459 large scale erosion testing, is comprised of virgin wood fibre, and provides a functional longevity for over 12 months while containing no man-made fibres.

Response 4: Only products which meet the requirements of the contract specification are to be used on this project.

Question 5: Upon discussion with the BC Archaeology Branch, Archaeological Monitoring cannot be conducted without a Heritage Conservation Act permit in hand. Currently there are significant delays in the permitting process where it could take 113 days for permit issuance from date of application. Could you please clarify whether we require a HCA permit prior to the commence of the project? Then, this will impact the job completion date significantly.

Response 5: Archaeological Monitoring is no longer a requirement for this project. Refer to changes in this Addendum (Addendum #002).

Question 6: Is there a BC Provincial Archaeological Permit associated with this project? Our archeologist has asked if there is a copy for review at tender.

Response 6: A BC Provincial Archaeological Permit is not required for this project as Archaeological Monitoring is no longer a requirement for this project. Refer to changes in this Addendum (Addendum #002).

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Professional and Technical Services, Real Property Services Branch, Pacific Region
Km 355.5 – 359.5 Bougie Creek Cut Slope and Highway Embankment Stabilization

Addendum #002

Project No. R.119901.002

2020-12-02

Changes to the Specifications:

1. Section – 01 14 00 – Work Restrictions, Access Development, Construction Staging, and Restoration

Delete:

1.1 – Use of Work Site, Item .7

Insert:

1.1 – Use of Work Site

- .7 The Contractor may complete onsite highway work ~~during daylight hours only~~, seven days per week with the following restrictions.
 - .1 Work in excess of 12 hours per day shall require pre approval from the Departmental Representative. At a minimum, pre approval shall require a plan from the Contractor to ensure all necessary QC work per the contract requirements is completed during all times of work. The Departmental Representative may withdraw approval for the extended work hours at any time should the Contractor fail to achieve all necessary QC requirements or any other contractual requirement as a result of the extended work hours.
 - .2 Request for approval to work in excess of 12 hours per day must be submitted in writing to the Departmental Representative a minimum of five (5) days in advance of the planned change in working hours.
 - .3 No hauling of material during inclement weather.
 - .4 Work during non-daylight hours will be permitted provided the Contractor has suitable illumination for traffic control personnel and equipment working within the highway clear zone to provide a safe working environment for workers and safe conditions for vehicle traffic travelling through the work site. Details of the Contractor's illumination plan are to be provided in the Contractor's Traffic Management Plan and Project Specific Health and Safety Plan.

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Professional and Technical Services, Real Property Services Branch, Pacific Region
Km 355.5 – 359.5 Bougie Creek Cut Slope and Highway Embankment Stabilization

Addendum #002

Project No. R.119901.002

2020-12-02

2. Section – 01 35 00 – Environmental Protection Plan

Delete:

Section Outline, Item 1.7

Insert:

Section Outline, Item 1.7

1.7 Not used. This section has been intentionally omitted.

Delete:

Section Outline, Item 3.2

Insert:

Section Outline, Item 3.2

3.2 Not used. This section has been intentionally omitted.

Delete:

1.1 – Measurement and Payment, Item .1 and .2

Insert:

1.1 – Measurement and Payment

.1 Not used. This sub-section has been intentionally omitted.

.2 Not used. This sub-section has been intentionally omitted.

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Professional and Technical Services, Real Property Services Branch, Pacific Region
Km 355.5 – 359.5 Bougie Creek Cut Slope and Highway Embankment Stabilization

Addendum #002

Project No. R.119901.002

2020-12-02

Delete:

1.2 – Definitions, Item .1

Insert:

1.2 – Definitions, Item .1

.1 Not used. This sub-section has been intentionally omitted.

Delete:

1.2 – Definitions, Item .8

Insert:

1.2 – Definitions, Item .8

.8 Not used. This sub-section has been intentionally omitted.

Delete:

1.5 – Submittals, Item .1

Insert:

1.5 – Submittals

- .1 The Contractor's EPP, ~~Archaeological Monitoring Report~~, Breeding Bird and Bird Nest Survey Memo (if required), and Environmental Site Inspection Memos (if required) shall be submitted to the Departmental Representative. Each report / memo shall be submitted as a single PDF documents (multiple files will not be accepted) for review and acceptance in accordance with the procedures outlined in Section 01 33 00 – Submittal Procedures. The Departmental Representative will review the EPP, and Environmental Site Inspection Memos (first submission and if required all subsequent re-submissions) within 14 days of submission and the Breeding Bird and Bird Nest Survey (first submission and if required all subsequent re-submissions) within three (3) weekdays of submission. Upon review of the plan / report / memo the Departmental Representative will do one of the following:

Subsections 1.5.1.1 to 1.5.1.5 remain unchanged.

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Professional and Technical Services, Real Property Services Branch, Pacific Region
Km 355.5 – 359.5 Bougie Creek Cut Slope and Highway Embankment Stabilization

Addendum #002

Project No. R.119901.002

2020-12-02

Delete:

1.6 – Environmental Protection Plan (EPP), Item .1.2

Insert:

1.6 – Environmental Protection Plan (EPP)

.1.2 Not used. This sub-section has been intentionally omitted.

Delete:

1.7 – Archaeological Monitoring Report

Insert:

1.7 – Archaeological Monitoring Report, Section Title

1.7 Not used. This section has been intentionally omitted.

Delete:

3.2 – Archaeological Monitoring

Insert:

3.2 – Archaeological Monitoring, Section Title

3.2 Not used. This section has been intentionally omitted.

All other terms and conditions remain unchanged.